



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA SUL-RIO-GRANDENSE
PRÓ-REITORIA DE ENSINO

FORMULÁRIO PARA APRESENTAÇÃO DE PROJETOS DE ENSINO

REGISTRO SOB N°:

Uso exclusivo da PROEN

PJE 2019 P/E 0073

CAMPUS:

Pelotas

I. IDENTIFICAÇÃO

a) **Título do Projeto:** Conversation classes for Information Technology

b) **Resumo do Projeto:** Proporcionar aulas de conversação em inglês, nível intermediário/avançado para alunos do curso superior de Tecnologia em Sistemas para Internet.

c) **Caracterização do Projeto:**

Classificação e Carga Horária Total:

Curso/Mini-curso

Palestra

Evento

Outro

Ciências Exatas e da Terra

Ciências Biológicas

Engenharias

Ciências da Saúde

Ciências Agrárias

Ciências Sociais

Aplicadas

Ciências Humanas

Lingüística, Letras e Artes

Outros

Carga horária total do projeto:

24h

DIRAP Nº Entrada

DEAD 249

Entrada nesta data

Pelotas, 25/4/19

d) Especificação do(s) curso(s) e/ou áreas e/ou Departamentos/Coordenadorias envolvidos:

Coordenadoria do Curso Superior de Tecnologia em Sistemas para Internet

Vinculação com disciplinas do(s) curso(s)/área(s):

O projeto de ensino está vinculado diretamente a uma disciplina ou a várias disciplinas (projeto interdisciplinar)?

(x) Sim. () Não.

Qual(is)? _____ Está vinculado à disciplina de língua inglesa do programa, que visa oferecer aulas em diferentes níveis para atender os alunos do curso que possuem proficiência em língua inglesa e desejam praticar a língua.

Articulação com Pesquisa e Extensão:

O projeto de ensino poderá gerar alguma ação de pesquisa e extensão no futuro?

() Sim. (x) Não.

Em caso afirmativo, como se dará esse encaminhamento?

Vinculação com Programas Institucionais:

O projeto de ensino está atrelado a algum Programa Institucional?

(x) Sim. () Não.

Em caso afirmativo, cite o(s) programa(s).

Núcleo de Idiomas IFSul (NIDI)

e) Identificação da equipe, com a função e a carga horária prevista:

Coordenador (docente ou técnico-administrativo do IFSul)

Nome: Lia Joan Nelson Pachalski

Lotação: COLINC/Campus Pelotas

SIAPÉ: 1331959

Disciplina(s) que ministra / atividade administrativa: Língua Inglesa

Formação Acadêmica:

Graduação: Letras – Licenciatura Plena Inglês/Português

Especialização:

Mestrado: Letras

Doutorado:

Contato:

Telefone campus: 53 2123-1017

Telefone celular: 53 98124-2704

E-mail: liapachalski@pelotas.ifsul.edu.br

Observação: se o projeto de ensino apresentar mais de 01 coordenador será necessário replicar a tabela acima. A carga horária do Coordenador será a carga horária do projeto de ensino.

Demais membros

Nome	Função	CH prevista
Marcelo Korberg	Colaborador/Tutor	24h

Observação: a carga horária prevista é em horas-aula semanais e a função pode ser Coordenador, Colaborador, Participante, Ministrante ou Palestrante.

II. INTRODUÇÃO

A língua inglesa é um instrumento necessário para a formação e qualificação de qualquer profissional. No caso da área de Tecnologia da Informação, torna-se imprescindível para o trabalho do programador. O CSTSI, do campus Pelotas, por isso, incluiu em sua grade curricular, três semestres de língua inglesa. Durante os três semestres, não é possível atender a todos os alunos em seus diferentes níveis de proficiência, visto que muitos ingressam no IFSul com diferentes experiências anteriores no aprendizado de línguas estrangeiras. Assim, de forma piloto, definiu-se por realizar testes de nivelamento com os alunos e dividir as turmas por níveis de proficiência. Os alunos que comprovaram proficiência acima dos conteúdos dos três níveis (semestres) em vigor, poderão participar de aulas de conversação, em horário alternativo, oferecido por uma das professoras.

III. JUSTIFICATIVA

O projeto justifica-se pela demanda dentro do próprio curso e da relevância do inglês na área em si (TI) e pela necessidade de readequar as ementas e ofertar língua inglesa de forma organizada por níveis, para um melhor aproveitamento de recursos humanos e para aprimorar a metodologia de ensino do idioma.

IV. OBJETIVOS GERAIS E ESPECÍFICOS

Geral:

- Ofertar aulas de conversação para alunos e professores do Curso Superior de Tecnologia em Sistemas para Internet.

Específicos:

- Proporcionar oportunidades para alunos que já possuem algum grau de fluência em língua inglesa, praticar a oralidade do idioma;
- Aprimorar a capacidade de leitura de mundo do aluno, através da leitura de textos de atualidades e de debates no grupo;
- Desenvolver habilidades de apresentação oral em um grupo, em língua inglesa, simulando situações do mundo do trabalho (entrevistas, defesa de argumentos, apresentação de projetos, etc)

V. METODOLOGIA

As aulas serão realizadas uma vez por semana com rodas de conversa conduzidas pela professora ou sugeridas previamente por alunos. Cada tema de aula será relacionado a leituras prévias, disponibilizadas no ambiente virtual Moodle, onde os alunos serão cadastrados. Os alunos deverão receber o material e ler antes da aula presencial, a fim de terem subsídios para a discussão em aula. Além das rodas de conversa, haverá apresentação de temas por alunos, a partir da distribuição de textos temáticos, de acordo com o perfil e interesse dos mesmos. Cada texto discutido terá um aspecto gramatical a ser desenvolvido pela professora, de acordo com o conteúdo do mesmo.

VI. CRONOGRAMA DE EXECUÇÃO

Atividades	Maio/2019	Junho/2019	Agosto/2019	Setembro/2019	Outubro/2019	Novembro/2019
1	x	X	x	x	x	x

Descrição das atividades:

Atividades de leitura e debate oral sobre cada tema definido pela professora, pelo tutor ou pelo grupo de participantes. Os textos lidos serão debatidos por meio de perguntas norteadoras e por discussão em pequenos grupos.

VII. INFRAESTRUTURA NECESSÁRIA

Sala de aula com recursos multimídia (TV, internet)

VIII. RECURSOS FINANCEIROS (ORÇAMENTO DETALHADO/JUSTIFICADO)

Item	Discriminação	Quantidade	Valor Unitário (R\$)	Valor Total (R\$)
1				
2				
3				
4				
5				

IX. RESULTADOS E IMPACTOS ESPERADOS

Espera-se dar a início a uma nova abordagem de ensino de Língua Inglesa no Curso Superior de Sistemas para Internet através da oferta de modalidade de conversação, estimulando os alunos a participarem e desenvolverem habilidades inerentes ao seu processo formativo, através da língua inglesa.

X. AVALIAÇÃO

Tipo de avaliação utilizada:

- Quantitativa.
- Qualitativa.
- Mista.

Instrumentos/procedimentos utilizados:

- Entrevistas
- Reuniões
- Observações
- Relatórios
- Seminários
- Questionários
- Controle de Frequência
- Outro(s). Especificar.

<p>_____</p> <p>_____</p>	
<p>Descrição de procedimentos para avaliação:</p>	
<p>Os alunos participantes serão avaliados e terão direito a certificado, mediante a participação ativa no grupo de conversação, devendo ter no mínimo 75% de frequência.</p>	
<p>Periodicidade da avaliação:</p>	
<p><input type="checkbox"/> Mensal</p> <p><input type="checkbox"/> Semestral</p>	<p><input type="checkbox"/> Trimestral</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Ao final do projeto</p>
<p>Sujeito(s) que realiza(m) a avaliação:</p>	
<p><input checked="" type="checkbox"/> Coordenador</p> <p><input type="checkbox"/> Colaborador</p> <p><input type="checkbox"/> Participantes (Estudantes/servidores)</p>	<p><input type="checkbox"/> Ministrante</p> <p><input type="checkbox"/> Palestrante</p>

XI. REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

MURPHY, R., SMALZER, W., *Basic Grammar in Use*, 3rd ed, Cambridge University Press, Cambridge, 2010.

Observação:

O material utilizado será consultado em diferentes fontes, em jornais, revistas científicas ou outras, de forma atualizada na internet, semanalmente.

Exemplos de fontes a serem consultadas e utilizadas para textos:

New York Times; <https://www.nytimes.com/>

The Guardian; <https://www.theguardian.com/uk>

The Washington Post; <https://www.washingtonpost.com>

The Sydney Morning Herald; <https://www.smh.com.au/>

Information and Software Technology; <https://www.journals.elsevier.com/information-and-software-technology>

ANEXOS (Listar os anexos)

1 -

2 -

3 -

4 -

COORDENADOR DO PROJETO

DATA: 10 / 04 / 19

(Assinatura e Carimbo)

Wachalski

NOME

PARECERES DO CAMPUS

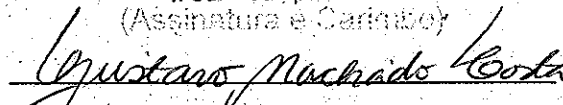
PARECER COLEGIADO/COORDENAÇÃO/ÁREA

aprovado () reprovado

Parecer:

Em reunião: 10/04/2019

Gustavo Machado Costa
Coordenador COLINC
SIAPE: 1711140
IFSul - Campus Pelotas

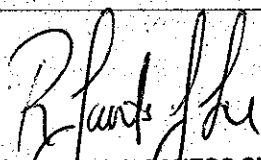
(Assinatura e Carimbo)

Coordenação

PARECER DIREÇÃO/DEPARTAMENTO DE ENSINO

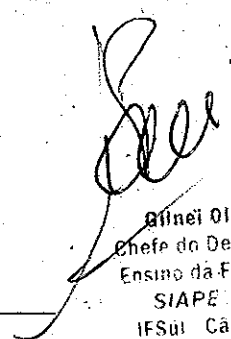
aprovado () reprovado

Parecer: DE ACORDO

Em reunião: 23/04/2019


RAFAEL KROLOW SANTOS SILVA
SIAPE: 1530342
DIRETOR DE ENSINO
IFSUL - CAMPUS PELOTAS

Direção/Departamento de Ensino


Gilnei Oleiro Corrêa
Chefe do Departamento de
Ensino da Formação Geral
SIAPE 1242953
IFSul - Campus Pelotas

PARECER DIREÇÃO/DEPARTAMENTO DE ADMINISTRAÇÃO E PLANEJAMENTO (quando necessário)

aprovado () reprovado

Parecer: FAVORÁVEL, TENDO EM VISTA NÃO DEMANDAR ORÇAMENTO DO CAMPUS.

Em reunião: 26/04/19

Fabiane Konrad Redies
Diretora de
Administração e Planejamento
SIAPE 2613710
IFSul - Campus Pelotas

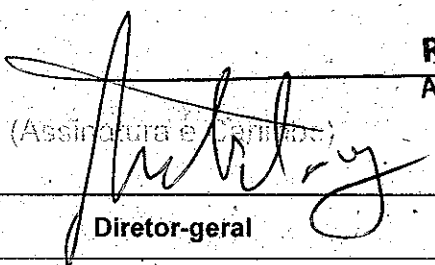
Direção/Departamento de Administração e Planejamento

PARECER DIREÇÃO-GERAL DO CAMPUS

aprovado () reprovado

Parecer: De acordo.

Em reunião: 26/04/19


(Assinatura e Carimbo)
Diretor-geral

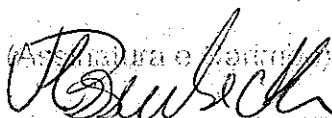
Rubinei de Servi Ferraz
Assessor do Diretor - Geral
SIAPE: 2543889
IFSul - Câmpus Pelotas
no exercício da Direção Geral
Do Câmpus Pelotas - IFSul

PARECER DA PRÓ-REITORIA DE ENSINO

aprovado () reprovado

Parecer: *Favoreável*

Em reunião: 02/05/2018

(Assinatura eletrônica)


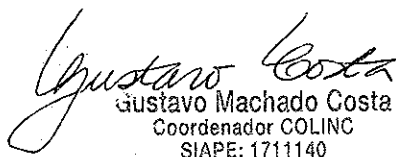
Pró-reitor de Ensino

Veridiana Krolow Bosenbecker
Diretora de Políticas de Ensino e Inclusão
IFSul - PROEN

Ata 10-04-2019

Aos dez dias do mês de abril, o coordenador, professor Gustavo Machado Costa, deu início à reunião, informando que há três semanas não se realiza reunião com a equipe diretiva, mas que já solicitou reunião de toda a coordenadoria com o diretor de ensino e o chefe da formação geral, aguardando retorno. O diretor de ensino apontou para a possibilidade de que a correção de relatórios seja transferida para um servidor administrativo. O coordenador salientou que vem solicitando a regulamentação dessa atividade desenvolvida pelos professores de língua portuguesa, já que não está devidamente registrada no RAD. Quando houve o remanejamento da vaga de substituto gerada pelo afastamento do professor Marco Adamoli, o coordenador sugeriu que a tarefa de correção de relatórios fosse realizada por outro profissional e que o oferecimento da disciplina de Espanhol continuasse, não sendo essa a solicitação da equipe diretiva na ocasião. O coordenador disse que analisou a carga horária da COLINC para o semestre seguinte e constatou um total de 16 horas para a maior parte dos servidores. A professora Lia Pachalski considera necessário atentar para o fato de que não ministramos apenas uma única disciplina. O coordenador disse que o RAD favorece aqueles profissionais que têm perfil de pesquisador, desconsiderando especificidades da sala de aula, já que ao atuarem no Mestrado e desenvolverem projetos de pesquisa, conseguem diminuir significativamente a carga de trabalho com disciplinas dos cursos de nível médio. Aquele que tem apenas sala de aula precisa de uma carga horária alta para atingir o estipulado pelo RAD. O coordenador ressaltou que, enquanto não houver um olhar diferenciado para o professor que está na sala de aula, teremos de absorver uma carga horária elevada. Diante dessas questões, o coordenador teme que a retirada da correção de relatórios da COLINC acarrete na perda de uma vaga. A professora Elisane de Lima disse que a correção de relatórios realizada hoje, na qual são apontados ao aluno os problemas existentes no texto, exige muito do corretor. Também salientou que, além de efetuar a correção, o professor ainda atende os alunos que vêm tirar dúvidas quanto à correção. O professor Jian Zimmermann disse que aumentou consideravelmente o número de relatórios que têm chegado à coordenadoria. Considerando as colocações feitas até aqui, o coordenador acredita ser necessário fazer uma reunião com a gestão, a fim de discutir a reposição ou não das vagas do professor Luís Adriano Cezar, o qual está buscando uma redistribuição, e da professora Beatriz Cunha, a qual estará se aposentando em breve. O coordenador disse que se deve pensar sobre o momento em que os pedidos de remoção vão ocorrer, a fim de que isso não gere prejuízos para os alunos, com trocas de professores em meio às atividades do semestre. A professora Lia Pachalski ressaltou que devemos argumentar no sentido de não perdermos a qualidade do nosso trabalho. A docente lembrou que o fato de perder o código de vaga da professora Ana Paula impossibilitou a colocação do centro de idiomas em prática. O grupo salientou que fica difícil um trabalho de qualidade enquanto a situação da coordenadoria for tratada somente com base em números. O coordenador salientou que a chegada de alunos especiais vai exigir bastante do grupo de professores, pois haverá a necessidade de um trabalho paralelo com esses estudantes. O grupo concluiu que alguns pontos devem ser salientados na reunião: a variedade de níveis; a chegada de alunos especiais; os projetos (que não conseguimos desenvolver); o fato de que os alunos chegam despreparados, exigindo do professor de língua um trabalho paralelo

de letramento. O grupo gostaria de garantir a permanência de vagas de aposentadoria e de remoção/redistribuição. A professora Elisane de Lima assinalou a especificidade do trabalho que é feito com alunos especiais, chamando a atenção para o fato de que o professor precisa ter horário diferenciado. O coordenador informou que o RAD ainda não prevê diminuição de carga horária para professores com alunos especiais e que as formações oferecidas não fornecem orientações específicas para as áreas. A professora Renata Munhoz disse que em outra escola na qual atuou os alunos surdos eram liberados da literatura. A professora Elisane de Lima mencionou que a ideia da equipe pedagógica do câmpus é ministrar todos os conteúdos previstos nos programas ao aluno surdo, por não caber terminalidade específica nesse caso. A professora Renata Munhoz falou de estratégias que devem ser empregadas na sala com surdo, entre as quais a posição do professor para fazer leitura labial. O coordenador disse que foi dito pelos intérpretes de Libras que a leitura labial não favorece a aprendizagem. A professora Taiçara Duarte leu o texto que escreveu com considerações a respeito do que está ocorrendo na Colinc. Alguns colegas sugeriram redigir um documento e entregar à gestão para que fique registrado o descontentamento do grupo. A professora Renata Munhoz perguntou sobre a situação da vaga do substituto do professor Marco Adamoli, recebendo como resposta do coordenador não ter havido nenhum retorno. A professora Lia Pachalski apresentou um projeto de ensino para apreciação do grupo, por meio do qual propõe pilotagem com turmas de inglês do Tecnólogo em Sistemas de Informação, dividindo-as por níveis de proficiência. Para os alunos mais avançados não precisarem assistir às mesmas aulas dos iniciantes, será oferecido um turno de conversação em horário alternativo. Os pares manifestaram parecer favorável ao projeto. Em seguida, a professora Taiçara Duarte propôs que às quartas-feiras, quando não houver reunião deliberativa ou para informes, sejam realizadas reuniões pedagógicas, para a preparação de materiais de aula. A professora Renata Munhoz sugeriu que na semana do índio seja trabalhado o texto de Daniel Mundukuru. A professora também informou que em breve apresentará a proposta de curso de formação sobre educação a distância. Na sequência, o coordenador falou da formação que está em andamento sobre o ensino integrado – Saberes em diálogo na construção do Ensino Médio Integrado – e disse que se alguém tiver alguma contribuição pode repassar a ele por e-mail. Falou também sobre as Olimpíadas de Língua Portuguesa. Também mencionou que os alunos do Grêmio Estudantil estão arrecadando dinheiro para o conserto da copiadora do Grêmio. Por fim, deu retorno sobre a colocação de novos pontos de energia na Colinc. A professora Lydia da Motta falou sobre o seminário acerca do ensino médio integrado e o coordenador complementou informando a respeito de mais dois eventos – Jel e Senalip. Ficou o alerta para que o grupo se organize com antecedência, caso tenha interesse de participar dos eventos. Nada mais havendo, encerro esta ata. Taiçara Farias Canêz Duarte.


Gustavo Machado Costa
Coordenador COLINC
SIAPE: 1711140
IFSul - Campus Pelotas

MEC/SETEC
 INSTITUTO FEDERAL SUL-RIO-GRANDENSE – CAMPUS PELOTAS .
 COORDENADORIA DE LINGUAGENS, CÓDIGOS E SUAS TECNOLOGIAS.

Ata de Reunião n°

Data: 10/04/2019

	Professor	Assinatura
1.	André Nogueira Alves	Afastamento para Doutorado
2.	Angelita de Freitas	Aula
3.	Beatriz Cunha	
4.	Catarina Maitê M. M. Barboza	Licença para tratamento médico
5.	Cristina Zanella Rodrigues	
6.	Daniele Veiras	<i>Daniele Veiras</i>
7.	Elisane P. da Silva M. de Lima	<i>Elisane</i>
8.	Eveline Rosa Peres	
9.	Felipe Bilharva da Silva	<i>Felipe Bilharva da Silva</i>
10.	Gilnei Oleiro Corrêa	Chefia da Formação Geral
11.	Gustavo Machado Costa	<i>Gustavo Machado Costa</i>
12.	Jaqueline Thies da C. Koschier	Afastamento para Doutorado
13.	Jian Marcel Zimmermann	<i>Jian M.</i>
14.	Juarez A. Lopes Jr.	Afastamento para Doutorado
15.	Luís Adriano Cezar	Afastamento para Doutorado
16.	Lia Pachalski	<i>Lia Pachalski</i>
17.	Lydia Mülling	<i>Lydia Zimmermann Mülling da Silva</i>
18.	Márciã Froehlich	
19.	Marco Antônio Adamoli	Afastamento para Doutorado
20.	Marceli Tessmer Blank	Aula
21.	Marcelo Korberg	Aula
22.	Maria Helena Rodrigues Fuão	
23.	Mônica Macedo Machado	
24.	Nairana Sedrez	Atividades em outra instituição
25.	Renata Ribeiro	<i>Renata Ribeiro</i>
26.	Sandra Corrêa Vieira	
27.	Taiçara Canêz Duarte	<i>Taiçara Canêz Duarte</i>
28.	Tereza Duarte	Aula

Gustavo Costa
 Gustavo Machado Costa
 Coordenador COLINC
 SIAPE: 1711140
 IFSul - Campus Pelotas



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

MEMO/PL-COLINC/N.º55/2019

Pelotas, 12 de abril de 2019.

Ao Senhor Gilnei Oleiro Correa

Departamento de Ensino de Formação Geral - Campus Pelotas

Assunto: **Projeto de Ensino**

Prezado Chefe da Formação Geral,

Ao cumprimentá-la cordialmente, encaminho projeto de ensino elaborado pela professora Lia Pachalski, prevendo colaboração do professor Marcelo Korberg. A proposta foi submetida à apreciação dos pares, que emitiram parecer favorável à execução.

Atenciosamente,

A handwritten signature in black ink that reads 'Gustavo Machado Costa'.

Gustavo Machado Costa
Coordenador COLINC
SIAPE: 1711140
IFSul - Campus Pelotas